

PORTAVALIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER  
 PORTE-VALISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRÄGER  
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

# YAMAHA FJR 1300

2001/2002

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**1**

**PORTAPACCHI**  
 LUGGAGE RACK  
 PORTEPAQUETS  
 SPEZIAL-TRÄGER  
 TRANSPORTIN

**Q.TY n.1**

**2**

**PIASTRA M5**  
 PLATE  
 PLATINE  
 PLATTE  
 PLETINA

**Q.TY n.1**

**3**

**DISTANZIALE Ø16x10**  
 foro Ø10,5mm  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.3**

**4**

**DISTANZIALE Ø14x10**  
 foro Ø8,5mm  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

**5**

**RONDELLA IN GOMMA**  
 Ø32x3, foro Ø16mm  
 RUBBER WASHER  
 RONDELLE EN GOMME  
 GÜMMISCHLEIBE  
 ARANDELA DE GOMA

**Q.TY n.1**

**6**

**RONDELLA Ø8x14**  
 WASHER Ø8x14  
 RONDELLE Ø8x14  
 SCHEIBE Ø8x14  
 ARANDELA Ø8x14

**Q.TY n.1**

**7**

**VITE TCEI M6x25**  
 SCREW M6x25  
 VIS M6x25  
 SCHRAUBE M6x25  
 TORNILLO M6x25

**Q.TY n.4**

TOGLIERE IL PORTA-PACCHI ORIGINALE  
 REMOVE THE ORIGINAL LUGGAGE CARRIER  
 ENLEVER LE PORTE PAQUETS ORIGINAL  
 NEHMEN SIE DEN ORIGINAL-TRÄGER AB  
 QUTAR EL PORTAEQUIPAJE ORIGINAL

**8**

**RONDELLA Ø6x18**  
 WASHER Ø6x18  
 RONDELLE Ø6x18  
 SCHEIBE Ø6x18  
 ARANDELA Ø6x18

**Q.TY n.4**

**9**

**RONDELLA Ø6**  
 WASHER Ø6  
 RONDELLE Ø6  
 SCHEIBE Ø6  
 ARANDELA Ø6

**Q.TY n.4**

**10**

**DADO A.B. M6**  
 BOIT M6  
 ECROU M6  
 MUTTER M6  
 TUERCA M6

**Q.TY n.4**

**11**

**GOMMINO Z126**  
 RUBBER Z126  
 CAOUTCHOUC Z126  
 GUMMI Z126  
 GOMA Z126

**Q.TY n.4**

**12**

**COPRIFORO**  
 BOLT CAP  
 CACHE TROU  
 STOPSLOCK  
 TAPA AGUJERO

**Q.TY n.6**

**13**

**COMPONENTI ORIGINALI**  
 ORIGINAL PARTS  
 ORIGINAL BAUTEILE  
 PARTIES ORIGINALES  
 COMPONENTES

**Q.TY n.-**

**14**

**TAPPO ANTIFURTO**  
 ANTI-THIEF CAP  
 BOUCHON ANTIVOL  
 ANTI-DIEBSTAHL  
 TAPON ANTIRROBO

**Q.TY n.1**

**15**

**MOUSSE**  
 37 X 37 mm  
 MOUSSEGUMMI  
 MOUSSE  
 MOUSSE

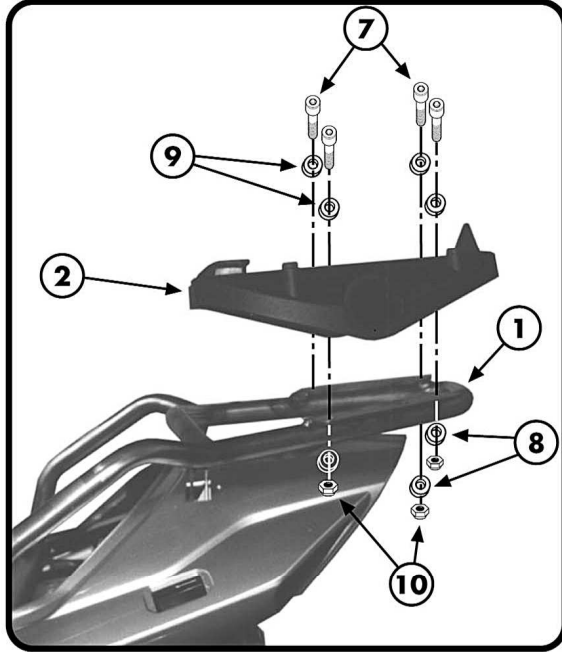
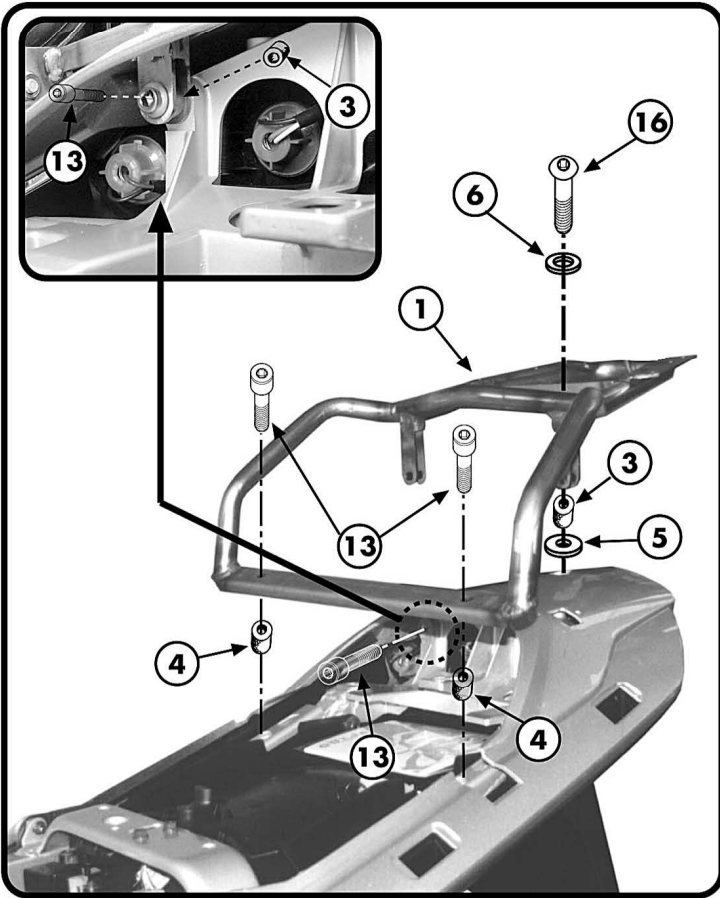
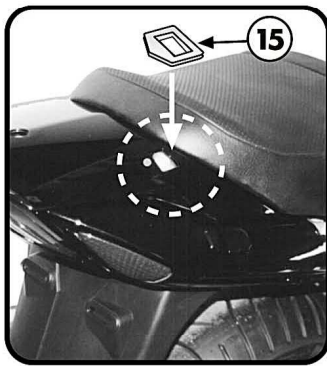
**Q.TY n.2**

**16**

**VITE TBEI M8x25**  
 SCREW M8x25  
 VIS M8x25  
 SCHRAUBE M8x25  
 TORNILLO M8x25

**Q.TY n.1**

**ATTENZIONE:** CARICO MASSIMO SOPPORTABILE DAL PORTAPACCO 6Kg.  
**WARNING:** MAX. LOADING OF THE CARRIER 6Kg. (13lbs)  
**ATTENTION:** CHARGE MAXIMALE 6Kg.  
**ACHTUNG:** MAXIMALE BELASTUNG DES TRÄGERS 6Kg.  
**ATENCIÓN:** CARGA MÁXIMA AUTORIZADA DEL PORTAEQUIPAJE 6Kg.



**ATTENZIONE**  
 LITRAGGIO MASSIMO CONSENTITO 46lt.  
**ATTENTION**  
 MAX. LOADING CAPACITY 46 Ltrs.  
**ACHTUNG**  
 MAX. BELASTUNG 46 Ltrs.  
**ATTENTION**  
 LITRAGE/VOLUME ADMIS 46 LITRES  
**¡ATENCIÓN!**  
 CARGA MÁXIMA 46 Ltrs.

